

## برنامج تنفيذي لاتفاق التعاون السياحي بين

### المملكة الأردنية الهاشمية و السلطة الوطنية الفلسطينية

للسنوات (٢٠٠٦-٢٠١٠)

إن حكومة المملكة الأردنية الهاشمية والسلطة الوطنية الفلسطينية والمشار إليهما فيما بعد بالجانبين واستناداً لأحكام اتفاقية التعاون السياحي الموقعة بينهما في عمان بتاريخ ١٩٩٧/١٢/٢٥ وتعبيراً عن العلاقات الراسخة بين الشعبين الأردني والفلسطيني ورغبة منهما في توثيق العلاقات السياحية الثنائية، قد اتفقتا على ما يلي:

#### أولاً: في مجال التنشيط والترويج والتسهيلات السياحية

- يقوم الجانبان بتشجيع إنتقال الأشخاص بين البلدين لغايات السياحة والسفر وانتقال الباصات ووسائل النقل الأخرى المرخصة لدى كل بلد منهما من خلال:-

١. تسهيل عبور المجموعات السياحية الفلسطينية إلى الأردن وفق التعليمات الصادرة من الجانب الأردني من خلال مكاتب سياحة مرخصة من الجانب الفلسطيني قانونياً ومن خلال كشوفات معتمده من قبل وزارة السياحة والآثار الفلسطينية ومرسله إلى وزارة السياحة والآثار الأردنية بمدة لا تقل عن ثلاثة أيام قبل وصولهم إلى جسر الملك حسين.

٢. تسهيل عبور أصحاب المكاتب ومدراء المكاتب السياحية ومدراء الفنادق في الحدود الأردنية من خلال إصدار بطاقة مشتركة تعتمد من قبل وزيرى السياحة في البلدين على أن لا يتجاوز عددها ال (٢٥٠) بطاقة تتيح لحاملها امتيازات معاملة الشخصيات الهامة .

٣. التأكيد على حرية الحركة للسياح الأجانب الذين يزورون فلسطين أو يأتون من خلال مكاتب فلسطينية والذي يعبرون جسر الملك حسين واعتبار تأشيرة الدخول من أي منفذ حدودي صالحة للعبور من الجسر.

- يعمل الجانبان على الترويج السياحي المشترك من خلال تنظيم البرامج السياحية المشتركة وإصدار المواد الإعلامية السياحية المشتركة بهدف إبراز عوامل الجذب للمنتجات السياحية ذات الصفة التكاملية في البلدين.

- دعوة الفنادق في البلدين لعمل توأمة بينها يتم خلالها توزيع معلومات متبادلة عن الفنادق وتبادل الخبرات والتسويق المشترك.

- يشجع الطرفان الشركات السياحية في كلا البلدين لزيادة التعاون فيما بينها من خلال تنظيم البرامج المشتركة.

- تنفيذاً لقرارات المجلس الوزاري العربي للسياحة والمتعلق بيوم السياحة الفلسطيني يقوم الجانبان بتشكيل لجنة مشتركة يناط بها مهمة برنامج الاحتفال العام بهذه المناسبة سنويا.

### **ثانيا: في مجال التأهيل والتدريب**

يعمل الجانبان على التعاون في مجال التعليم والتدريب والتأهيل للعاملين في قطاع السياحة من خلال ما يلي:

- قيام الجانب الأردني بتدريب موظفين اثنين من وزارة السياحة والآثار الفلسطينية شهريا في مجال المهن السياحية بما في ذلك من منح التراخيص المهنية والتفتيش والرقابة على المنشآت السياحية وأسس التصنيف حيث يكون التدريب داخل وزارة السياحة الأردنية على أن يتحمل الجانب الفلسطيني نفقات الاقامة للمتدربين.
- يقوم الجانب الأردني بالتنسيق مع بعض الفنادق الكبرى لتوفير ثمانية فرص تدريبية للعاملين في القطاع الخاص الفلسطيني بعد ترشيحهم من قبل الجانب الفلسطيني.

### **ثالثا: في مجال التشريعات والأنظمة السياحية**

- يقوم الجانبان بتبادل الخبرة الفنية في مجال التشريعات والأنظمة التي تنظم عمل القطاع السياحي في كلا البلدين .

### **رابعا: في مجال الاستثمار السياحي**

- يقوم الجانبان بتشجيع القطاع الخاص لإقامة وتأسيس مؤسسات وشركات استثمارية سواء على شكل شركات قابضة أو شركات استثمارية متخصصة في مجال السياحة.

### **خامسا : في مجال الحرف التقليدية**

- تبادل المعلومات والخبرات في مجال صناعة وتطوير الحرف التقليدية وخاصة فيما يتعلق بالتشريعات التي تنظم أعمال هذا القطاع.

يتم تشكيل فريق عمل من الجانبين لتنفيذ بنود هذا البرنامج الذي يدخل حيز التنفيذ بعد التوقيع عليه وتبادل الإخطارات الرسمية بإنهاء الإجراءات المعمول بها في كلا البلدين ويسري لمدة خمس سنوات ما لم يعلن أحد الطرفين عن رغبته في إنهاء العمل به.

حرر في عمان بتاريخ ٢٠٠٦/١/١٥ من نسختين أصليتين باللغة العربية لهما نفس الحجة القانونية.

عن

السلطة الوطنية الفلسطينية

عن

حكومة المملكة الأردنية الهاشمية

